

Scenekunst
i regionale områder.

Absolutt Galskap 2000.

Den 4. Teaterfestivalen i Kongsvinger

3. - 7. mai

Katalog



Fordelsprogrammet som gir deg lavere lånerente og flere andre fordeler

- **Rimeligere bolig- og billånsrente**
- **De unike kortene Visa Sølv og MasterCard Sølv**
- **Redusert gebyr ved kortbruk**
- **Rabatt ved salg av bolig gjennom DnB Eiendom**
- **DnB Assistanse - En 24-timers servicetelefon**
- **Reiseforsikring inkludert avbestillingsgebyr**
- **Kjøpsforsikring**
- **Gratis nettbank**

Kom innom vårt kontor på Kongsvinger eller ring oss på
tlf. 62 81 03 50 eller DnB Kundeservice tlf. 815 48 815.

Internett-adresse: <http://www.dnb.no>



Den norske Bank

Vi har mulighetene. Du har valget.

Absolutt Galskap 2000.

Den 4. Teaterfestivalen i Kongsvinger
3. - 7. mai

SOLEN SKINTE. LEK OG LYST I PARADIS. Til mennesket stjal epler av visdommens tre: «Jeg tenker, derfor er jeg». Vår kulturelle sivilisasjons begynnelse. År 2000 pluss pluss senere. Vi er fremme! Fremtiden er her! Og mottoet: «Jeg følger mine lyster, ler og tenker bare på meg selv, derfor er jeg»? Lotto, Tipping, 15 døde, Hva står aksjene i nå? Den kommersielle underholdningen har gitt oss løsningen: Lattermaskiner! Vi slipper å tenke på hvorfor vi ler, vi bare aper etter, og vi er tilbake på apestadiet! Er vi tilbake i Paradis?

Er det den absolutte galskap å presentere seriøs nyskapende scenekunst i Kongsvinger?

Kunst er da ikke så vanskelig. Ikke er det en intellektuell øvelse, ikke formidling av følelser, ikke teknikk, ikke innhold og ikke underholdning. Kunst er form som vekker til live ante og uante sammenhenger mellom intuisjon, intellekt, følelse, innsikt og erfaring. Som får oss til å undre oss over det vakre og brutale i oss og rundt oss. Som gir oss nye spørsmål som vi selv må svare på. Som gir oss ny forståelse. Men å forstå kunst, eller forklare kunst, er som å forstå solnedgangen eller forklare blåfarve til en blind. Ser du kunst, forstår du kunst. Det er ikke verre.

Gå og se forestillingene med åpne sanser og åpent sinn. Opplev, bli lykkelig, provosert eller trist eller ...! Under Teaterfestivalen kan du leve ut, med det absurde og «uforståelige», med det glade og festlige, i hektisk samvær med mennesker fra fjern og nær noen lange dager og netter i lille Kongsvinger.

Bli det for ille så send inn lattermaskinene!

Velkommen til Teaterfestivalen i Kongsvinger!
Med vennlig hilsen og stor takk til alle medvirkende

Sverre Waage
kunstnerisk leder

Redaksjonen er avsluttet 4. april 2000
Teknisk produksjon: www.gandalf.as
Trykk: Kurér Grafisk
Redaktør: Lars Ovlien
Kunstnerisk ansvarlig: Sverre Waage
Med forbehold om endringer.
www.teaterfestivalen.no

- 5 Seminar
lone twin
- 7 Sara Gebran
Tim Feldmann
- 8 Vestanå Teater
Earthfall
- 9 Ellen Johannesen
Nigel Charnock/Michael Riessler
- 10 Hovedprogram
- 11 Sideprogram
- 13 Overnatting og transport
- 14 Billettbestilling

KB-gruppen støtter teaterfestivalen i Kongsvinger



Når du tror alt håp er ute!

Plutselig er skjermen svart!
Datamaskinen fungerer ikke og viktig informasjon er borte. Det finnes ingen backup, men det finnes en løsning!

Datarekonstruksjon fra Ibas.
Optimalt resultat - minimal risiko.

Ibas AS
Tel: 62 81 01 00 | recovery@ibas.no | www.ibas.no



Seminar: Produksjon og formidling i regionale områder

Det er vanskelig å lage et godt seminar. Å få økt innsikt i de arbeidsprosesser som har ført til den praksis som presenteres på festivalen, har vært utgangspunktet alltid. I år velger vi å utelate paneler og overordnede problemstillinger som det skal synes ekspertmessig om. Vi overlater det til deltagerne selv, etter direkte møte med kunstnerne, gjennom forestillinger og samtaler. Seminarene går over fem dager.

Onsdag begynner engelske **lone twin** sin 5 dagers work-in-progress site-specific live art prosjekt. Publikum kan besøke dem resten av uken og følge utviklingen.

Torsdag får vi en grundig presentasjon av hvordan samtidskunst blir formidlet i Hedmark gjennom **Turnéorganisasjon for Hedmark**.

Fredag får vi innblikk i i situasjonen i Värmland gjennom poeten **Bengt Berg** og Västanå Teater, ved kunstnerisk leder **Leif Stinnerbom**. Fredag holdes den første workshopen med det walisiske danse-/fysisk teatret Earthfall. Lørdag suppleres workshopen til Earthfall med samtaler og innføring i deres arbeid, bakgrunn og situasjonen i Wales.

Lørdag blir den første presentasjonen av **lone twins** live art-forestilling. Første og andre forestilling vil lone twin knytte sammen på sin spesielle måte. Etter forestillingen på søndag kan publikum møte lone twin hvor de snakker om sine arbeidsmetoder og -prosesser, og deres opplevelse av å produsere og presentere kunst i regionale områder i England.

Søndag ettermiddag snakker koreografene **Sara Gebran** og **Tim Feldmann** om arbeidet sitt, og vi får smakebiter av den kreative prosessen med danserne.

Seminarene med lone twin, Earthfall, Sara Gebran og Tim Feldmann foregår på engelsk.

Torsdag 4. mai:

Seminar: Produksjon og formidling i Hedmark.

Fredag 5. mai:

Produksjon og formidling i Värmland:
Lokale tradisjoner. Internasjonal inspirasjon

Lørdag 6. mai:

Production And Presentation in Wales.

Søndag 7. mai:

Production And Presentation In England.

lone twin «The Days Of The Sledgehammer Have Gone» (England)

lone twin er navnet på samarbeidet mellom performance-forfatteren Gregg Whelan og billedkunst-performeren Gary Winters. De møtte hverandre på Dartington College of Arts, hvor de ble uteksaminert i 1997. lone twin er et performance prosjekt som undersøker spesielt forholdet mellom våre oppfattelser av arkitekturen rundt oss, sammenhengen den fungerer i, og selve landskapet. lone twin har i løpet av kort tid seilt opp til å bli de mest interessante innen performance, eller live art, som den kalles i England.

«The Days Of The Sledgehammer Have Gone» bygger på Ronald Blythe's «Akenfield» som beskriver livet i en landsby i Suffolk på 1950-tallet. Boken er en melankolsk reise inn i et landsby-liv som tilhører fortiden. Det er denne melankolien som interesserer lone twin, da de påstår at det urbane og rurale livet har en gjensidig melankolsk lengsel til hverandres fortid.

Dette forholdet gjør at en konstant reise mellom det urbane og det rurale er en viktig del av prosjektet, men også selve melankolien forstått som «suffering pain in return». I Kongsvinger vil lone twin ankomme før festivalen begynner, finne et passende sted ute, i eller ved Kongsvinger, og fra onsdag 3.mai etablere en steds-spesi-

fisert arbeids-prosess som er åpen for publikum frem til den første visningen lørdag 6. mai. Denne første forestillingen åpner igjen for en kontinuitet som utvikler seg frem til andre og siste visning søndag 7.mai. Etter forestillingen søndag vil lone twin møte publikum og presentere seg selv, sine arbeidsmetoder og -grunner, live art generelt, men også om situasjonen for scenekunst/samtidskunst/live art i England.





Vinterfestival • Kremmertorg • Glomma
Kongsvingerdager • Nyttårsraketter
17.mai igjen på festningen • Julegater
Kongsvingerguiden • Stedsutvikling

Vi trenger flere aktive "arbeidsfolk".
Besøk oss i nye lokaler i underetasjen i Torget.

PLANTASJEN®

Vi ønsker Teaterfestivalen lykke til

Kongsvinger Auto AS



Sara Gebran «Hunting Dicks»

KOREOGRAFI: Sara Gebran (Danmark/Venezuela)

DANS: Louise Hyun-Dahl (Danmark), Hagits Sieracki (Israel), Sara Gebran

MUSIKK: Arne Schultz i samarbeid med Sara Gebran

KOSTYME: Lise Klitten og Lisbeth Kongstein (Danmark)

LYSDESIGN: Mogens Kjempff (Danmark)

«Hunting Dicks» er en trio for menn, danset av kvinner. Tre gutter søker oppmerksomhet fra hverandre på en barnslig og gutteaktig måte. Med obschøne og maskuline bevegelser blir dette en satirisk og morsom lek om det å savne nærhet i en konstant søken etter kjærlighet.

Sara Gebran «Overloadlady»

KONSEPT OG REGI: Sara Gebran (Venezuela/Danmark)

KOREOGRAFI: Sara Gebran i samarbeid med danserne.

DANS: Louise Hyun-Dahl (Danmark), Bronwen MacArthur (USA), Sasa Queliz (Dominikanske Republikk), Sara Gebran

MUSIKK: Tobias Bertram (Danmark)

LYS: Thomas Bek (Danmark)

KOSTYME: Lise Klitten (Danmark)

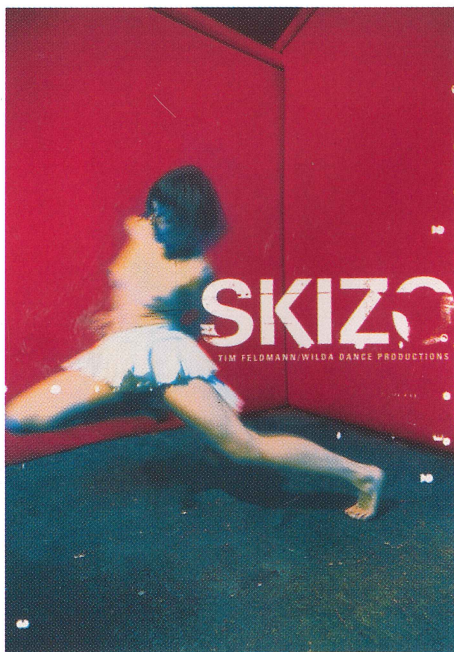
DATABILDER: Mikkel Bing (Danmark)

SCENOGRAFI: Peter de Neegaard (Danmark)

FOTOGRAFIASSISTENT: Per Morten Abrahamsen (Danmark)

STEMMEKONSULENT: Patricia Sokoler Roncayolo (Venezuela/Danmark)

Sara Gebrans koreografi er en utforskning av det å savne, en utforskning av lengsel. Et universelt og dypt personlig tema. Sterke og intense følelser som dominerer så mye av våre liv. «Overloadlady» handler om det å bli fastlåst i tid og rom, om virkningen av mangel på kommunikasjon. Om ensomhet og minner. Minner om dem som ser på oss fra bak bildene.



Tim Feldmann «Ø»

DANS OG KOREOGRAFI: Tim Feldmann (Danmark)

REGI: Sara Gebran (Venezuela)

MUSIKK: Guy Yarden (USA)

KOSTYME: Lise Klitten (Danmark)

LYSDESIGN: Thomas Bek (Danmark)

«Ø» er samtidsbilder ladet med følelse og fysikalitet. Forestillingen bygger på Egon Schiele's serie av selvportretter. Den fysiske kontrollen til danseren er «brukt opp» og utfordret i en rekke med nærbilder og virtuose manipulasjoner av kroppen.

Tim Feldmann/Wilda Dance Productions «Skizo»

KONSEPT OG KOREOGRAFI: Tim Feldmann

I SAMARBEID MED DANSERNE: Bronwen MacArthur (USA), Donald Fleming (USA/ Holland), Cruz Mata (Venezuela), Patricia Seron Pawlik (Danmark)

PERFORMANCE POETRY: MC JABBER (ENGLAND)

MUSIKK: Doug Henderson (USA)

LYSDESIGN: Thomas Bek (Danmark)

KOSTYMEDESIGN: Lise Klitten (Danmark)

BAKTEPPE: Camilla Bjørnvad (Danmark)

DRAMATURGI: Mårten Spångberg (Sverige)

«Skizo» er en rå og kraftfull emosjonell utblåsning basert på ekstrem fysikalitet og kompleks koreografisk arkitektur. Forestillingen er tilegnet menneskelig irrasjonalitet og non-konformitet, og under-

søker vårt behov for kommunikasjon og problemene som oppstår når den svikter. «Skizo» presenterer en galskapens verden av skjønnhet, kaos, humor, tragedie, slam-poetry, rap og høy-oktan dans.

Tim Feldmann, Sara Gebran og medlemmer av kompaniene vil presentere og demonstrere sitt arbeid og sine arbeidsmetoder søndag ettermiddag.

Västanå Teater: «Tösen från Stormyrtorpet» (Sverige)

Etter en novelle av Selma Lagerlöf

REGI OG MANUS: Leif Stinnerbom

I ROLLENE: Anna Jankert, Peter Jankert, Suzanna Dilber, Jakob Hansson, Katarina Persdotter-Jäder

MUSIKERE: Peter Ståhlgren og Christian Svensson

SCENOGRAFI: Lars Jacob Jakobsen

KOSTYME: Inger Hallström Stinnerbom

MUSIKK: Magnus Stinnerbom

KOREOGRAFI: Indra Lorentzen

«Tösen från Stormyrtorpet» fortelles av Västanå Teater gjennom deres særegne, vakre og underholdende spillestil, hvor tekst, musikk, dans og bevegelser smelter sammen til en fortelling om jenta fra Stormyrtorpet, en historie om kjærlighetens ubrytelige kraft. Fredag formiddag etter forestillingen forteller Västanå Teater og Leif Stinnerbom om bakgrunn, arbeidsmetoder, erfaringer etc.



Earthfall: «Rococo Blood» (Wales)

Av Jessica Cohen og Jim Ennis

MEDVIRKENDE: Charlotte Grant, David McKenna, Caroline Sabin, Gerald Tyler, Jon Wigens, Paul Wigens

REGI: Jim Ennis, Koreografi: kompaniet. Musikk: Jon Wigens & Paul Wigens

TEKST: Gerald Tyler, Caroline Sabin og kompaniet.

SCENOGRAFI: Mike Brookes & Trevor Turton

Earthfall ble startet i 1989 av Jessica Cohen og Jim Ennis. Jessica Cohen har bakgrunn fra London Contemporary Dance School og 15 år som danser og koreograf bl.a. syv år for Moving Being. Jim Ennis har bakgrunn fra Dartington College, det hollandske KISS, polske Gardzienice og walisiske Cardiff Laboratory Theatre.

Earthfall etablerte seg raskt som et nyskapende og spennende kompani på den internasjonale danseteater-scenen. De har spesialisert seg på fartsfylte, visuelt spennende forestillinger med live musikk. En form og et innhold som biter seg fast. Svart humor, livsglede og skjeive sosiale kommentarer.

«Rococo Blood» er deres aller nyeste produksjon. Den handler om kjærlighet, hat og boksing. Minner fra de første slåsskampene og de første kjærlighetsmøtene. Karakterer og historier som er sanne og -fantasi. En underholdende forestilling. Ekstrem dans blandet med humor og voldens estetikk. (Filmiskere vil nikke anerkjennende til referansen til Martin Scorseses «Raging Bull»)

Earthfall vil også holde work-shop under Festivalen.

Ellen Johannesen (Norge) «Cavewoman - chronicles of the passionate hermit»

DANS, TEKST OG KOREOGRAFI: Ellen Johannesen
DATA OG VIDEO/SCENOGRAFI: Christian Bjørnes
MUSIKK: Hege Rimestad
LYSDESIGN/SCENOGRAFI: Marianne Thallaug Wedset
DRAMATURGI: Kristian Seltun
REGIKONSULENT OG PRODUKSJON: Camilla Eeg

I sin essens dreier det seg om eksistensielle temaer når Ellen Johannesen foretar en surrealistisk fremstilling av moderne myter og ikondyrkelse. «Cavewoman - chronicles of the passionate hermit» følger livsveien til asketen og eneboeren. Hvorfor vil et menneske distansere seg fra resten av verden? Er det noe mer enn et bevisst offer eller mangel på sosiale ferdigheter?

Sushi, Sushi take me away - Ellen Johannesen har et egenartig bevegelsespråk som hun kombinerer med sine egne tekster. Koreografien inspireres av så forskjellige kilder som Butoh, ashtanga Yoga, Release teknikk og Cabaret. Hennes arbeid plasserer dansen i et teatralt uttrykk som både er humoristisk og dypt alvorlig. Hun provoserer med sine satiriske tekster og sin respektløse omgang med våre vestlige myter. Med seg på scenen har hun Hege Rimestad på elektrisk fele og samlede lydbilder, og videoprojeksjoner av Christian Bjørnes. Ellen Johannesen fremstår som huleboer, slangemenneske og engel med avrevne vinger.



Nigel Charnock/Michael Riessler: «fever» (England/Tyskland)

DANCE & VOICE: Nigel Charnock
COMPOSITION & CLARINETS: Michael Riessler
STRING QUARTET: Willi Lehmann 1. Violin, Michaela Buchholz 2. Violin, Ludwig Hampe Viola og Fridtjof Sturm Violoncello
LIGHTDESIGN: Reinhard Lorenz
TOURMANAGEMENT: Vera Firmbach

«fever» må bare oppleves. En balanse mellom komedie og tragedie. Utsøkt og nyskapende musikk fremført av de beste musikere, uødelige tekster og en danser/artist i verdensklasse. Et produkt som absolutt kan klassifiseres som «fin høy-kultur», men som fremføres på en slik måte at noe mer direkte og folkelig må en lete lenge etter. «fever» var opprinnelig et bestillingsverk til Michael Riessler fra Radio Bremen for PRO musica nova festival 1998. «fever» er basert på William Shakespeare's sonetter, og er en fri blanding av forestilling og en dialog mellom kropp, musikk og stemme.

Michael Riessler har vært blandt de mest kreative og nyskapende musikerne innen samtidsmusikk og jazz i Europa de siste 20 årene. Han har komponert et uttall verk for teater- og dansekompanier.

Nigel Charnock er kanskje mest kjent som med-stifter og medlem av DV8, men har regissert og koreografert for en rekke ulike teatre og dansekompanier. Han er også berømt for sine unike soloforestillinger, hvor han kombinerer dans, sang og skuespill.

Strykekvartettens medlemmer kommer alle fra de mest kjente orkestrene i Tyskland. Etter suksessen i Bremen og på Jazz-festivalen i Saalfelden (Østerrike), ble det spilt inn en Radioteaterversjon av «fever», hvor dansen kan høres! Denne radio-forestillingen ble nominert til PRIX ITALIA 99 i kategorien musikk.

Hovedprogram

Onsdag 3. mai		
tba	tba	lone twin «The Days Of The Sledgehammer Have Gone» (England) Site-specific live art. Work in progress.
20:00	Tråstadhallen	Earthfall «Rococo Blood» (Wales) (65min)
Torsdag 4. mai		
10:00	Sentralskolen	Seminar: Produksjon og formidling i Hedmark. Turnéorganisasjon i Hedmark. Else Braseth «Erfaring, praksis og fremtid» Grete Byrkjeland og Ruben H. Knutsen «Kunst underveis». Et billedkunstprosjekt beregnet for ungdomsskolen inviterer seminardeltagerne inn i det stadiet der arbeidet med et kunstverk begynner. Et av målene er å formidle de abstrakte sidene ved kunsten gjennom helt konkrete virkemidler.
11:00		Pause
11:15		«Minner-monolog for en danser», regi og tekst: Sverre Waage, installasjon Bodil Lundsten Buchacz, dans: Runa Rebne, musikk: Øivind Roos, lysdesign Inger Johanne Byhring. Et møte mellom scenekunst og billedkunst. Idéen var å by barneskole-elever på en annerledes opplevelse, en utfordring til sansene og samtidig formidling av kunst på en ny måte.
12:00		Lunsjpause
13:00		«Spindelveg/Klabang/BoomBang».Komponist Rune Rebne og produsent Hogne Moe presenterer to prosjekter som også blir starten på et nytt. Ferdig kl. 14:00.
15:00	Tråstadhallen	Earthfall «Rococo Blood» (Wales) (65min)
tba	tba	lone twin: «The Days Of The Sledgehammer Have Gone» (England) Site -specific live art.
17:00	Øvrebyen	Västanå Teater «Tösen från Stormyrtorpet» av Selma Lagerlöf (Sverige) (75min)
19:00	Tråstadhallen	Earthfall «Rococo Blood» (Wales) (65min)
21:00	Rådhus-teatret	Ellen Johannesen «Cavewoman» (Norge) (45min)
21:00	Øvrebyen	Västanå Teater «Tösen från Stormyrtorpet» av Selma Lagerlöf (Sverige) (75min)
Fredag 5. mai		
11:00	Øvrebyen	Produksjon og formidling i Värmland: Lokale tradisjoner. Internasjonal inspirasjon. Västanå Teater «Tösen fra Stormyrtorpet» av Selma Lagerlöf (Sverige). Etter forestillingen: Presentasjon og fordypping. Leif Stinnerbom, kunstnerisk leder og instruktør. Anna og Peter Jankert, skuespillere. Bengt Berg, poet. Ferdig kl. 14:30.
tba	tba	lone twin «The Days Of The Sledgehammer Have Gone» (England) Site-specific live art.
16.30	Øvrebyen	Work-shop with the international rewarded welsh company: Earthfall. Dance/physical theatre/music/text. Ferdig kl. 19:30.
20:00	Rådhus-teatret	Nigel Charnock/Michael Riessler «fever» (England/Tyskland) (65min)
Lørdag 6. mai		
10:00	Øvrebyen	Production And Presentation In Wales. Work-shop with Earthfall: Dance/physical theatre/music/text.
13:00		Lunsj
14:00		Earthfall: Demonstrations and Talks about their work. Ferdig kl. 15.30.
tba	tba	lone twin: «The Days Of The Sledgehammer Have Gone» (England) Performance.
18:00	Rådhus-teatret	Nigel Charnock/Michael Riessler «fever» (England/Tyskland) (65min)
19:30	Tråstadhallen	Sara Gebran «Hunting Dicks» (Venezuela/Danmark) Sara Gebran «Overloadlady» (Venezuela/Danmark) (Pause) Tim Feldmann «Ø» (Danmark) Tim Feldmann/Wilda Dance Productions «Skizo» (Danmark) (ca.2t)
Søndag 7. mai		
11:00	tba	Production And Presentation In England. Focus: Live Art. lone twin: «The Days Of The Sledgehammer Have Gone» (England) Performance. After the performance: Meet the «twins», Gary Winters and Gregg Whelan. Ferdig kl. 13:00.
14:00	Tråstadhallen	Nordisk scenekunst: Internasjonalt samarbeid. Koreografene og danserne Sara Gebran og Tim Feldmann, m.fl., samtale og arbeids-demonstrasjoner. Ferdig kl. 15.30:
17:00	Tråstadhallen	Sara Gebran «Hunting Dicks» (Venezuela/Danmark) Sara Gebran «Overloadlady» (Venezuela/Danmark) (Pause) Tim Feldmann «Ø» (Danmark) Tim Feldmann/Wilda Dance Productions «Skizo» (Danmark) (ca.2t)

Sideprogram

Tirsdag 2. mai		
19:30	Rådhus-teatret	«Et skritt fram», jubileumsrevy fra Solbakken Folkehøgskole. Norgespremiere, med påfølgende turnè. Bill kr. 100,-
Onsdag 3. mai		
17:00	Rådhus-plassen	Offisiell åpning. Med bl. Festivalgjøglerne. Vokale fanfarer ved Øyvind Thorsen og Bengt Berg.
17:30	Berrefjord Libris	Øyvind Thorsen leser og signerer.
19:00	Rolighed	Kongsvinger Amatørteater spiller ønskereprise på sin intimforestilling «Frøkenen på Gilje.» Basert på tekster av Jonas Lie. Bill. kr.
19:30	Rådhus-teatret	«Et skritt fram.» Som tirsdag.
21:00	Teltet	Trubadurennes aften. Med bl. a. Øyvind Thorsen, Bengt Berg, Göran Samuelsson, Trude Kjelgren, Lars Ovlien og Lars Thyholdt. Åpen mic. Konferansier: Øivind Roos. Bill.kr. 30,-
Torsdag 4. mai		
11:00	Teltet	«Fiola og Spillikanten.» En ellevill sang & sirkustime for og med barnehagebarn. Medv. Kristin Eriksen og Even Finsrud.
12:00	Bastian Brasserie	Lunsj & Litteratur, med Bengt Berg og Göran Samuelsson.
12:30	Teltet	«Fiola og Spillikanten.» Som over
19:00	Rolighed	Kongsvinger Amatørteater spiller ønskereprise på sin intimforestilling «Frøkenen på Gilje.» Basert på tekster av Jonas Lie. Bill. kr.
21:00	Teltet	Jazzklubben. Med bl. a. Kongsvinger Blanda kor, Blester Group og Ola Welo Band. Åpen mic. Konferansier: Øivind Roos. Bill. Kr. 30,-
Fredag 5. mai		
12:00	Sentralskolen	«Barn på boks», farse for barn. Hedmark Teater. Bill. Kr.70,-
13:00	Markens-plassen	Tivoli og salgsmesse åpner. Egne bill. 40/20 v. Inng.
17:00	Kongsvinger-hallen	Dansere fra Kongsvinger/London.
18:00	Sentralskolen	«Barn på boks.» Som over.
18:00	Teltet	Benneton og JC viser vårens moter. Fri entrè.
19:00	Sted annonseres	«Om smak og behag man ikke diskuterer» etter en tekst av Henrik Wergeland. Turnekompaniet, i samarbeid med Turneorganisasjon for Hedmark. Bill. kr. 50,-
21:00	Teltet	I samarbeid med Interoptikk Søtvedt Optikk. Irsk folk og bluegrass. VM-Trosserne feirer sitt 10 – års jubileum, og inviterer med seg Hickory Heads. Solbrilleparade. Åpen mic. Konferansier: Lars Ovlien. Bill .kr. 50,-
21:00	Rockekro	Tba
22:00	Sentralskolen	«Kjærlighet på skinner.» Ellevilt melodrama med høy parodifaktor. Fra Hedmark Teater, region Nord – Østerdal. Bill. kr. 75,-
Lørdag 6. mai		
10:00	Markens-plassen	Tivoli og salgsmesse. Åpner. Egne bill. 40/20 v. inng.
11:00	Markens-plassen	Gjøglerne fra Hedmark Teater går agurk.
12:00	Sentralskolen	«Barn på boks.» Som fredag.
13:00	Markens-plassen	Gjøglerne fra Hedmark Teater går agurk.
14:00	Korpsopmarsj	Jernbanestasjonen-Rådhus-plassen-Markens-plassen, m. Minikonsert i storhallen.
15:00	Sentralskolen	Salsakurs ! Lad opp til kveldens kraftutladning. Kurs 2 t. Kr. 50,-
17:00	Kongsvinger-hallen	Dansere fra Kongsvinger/London.
18:00	Sentralskolen	«Bokbinderen», Lise Risom Olsen / «Vaskesekvensen», Anne Marie Eriksen. Bill kr. 75,-
19:00	Teltet	Solbakken folkehøgskole viser «Telegram för fullmånen.» Cornelis Vreeswijk-cabaret. Bill.kr 75,-
21:30	Teltet	Tropical night med det fantastiske salsabandet Tabasco Brothers. Bill. kr. 70,-
21:00	Rockekro	Tba
22:00	Sentralskolen	«Kjærlighet på skinner.» Som fredag.
Søndag 7. mai		
13:00	Markens-plassen	Tivoli og salgsmesse åpner. Egne bill. 40/20 v. inng.
14:00	Markens-plassen	Gjøglerne fra Hedmark Teater går agurk .
15:00	Sentralskolen	«Bokbinderen», Lise Risom Olsen / «Vaskesekvensen», Anne Marie Eriksen. Bill kr. 75,-
16:00	Teltet	Solbakken folkehøgskole viser «Telegram för fullmånen.» Cornelis Vreeswijk-cabaret. Bill.kr 75,-
20:00	Teltet	Avslutningskro. TangoCompaniet fra Sverige spiller fyrrig tango, etterfulgt av kosejazz med høy rødvinsfaktor. Puss danseskoa ! Bill. kr. 50,-
00:00	Kongsvinger Bru	Tappenstrek.

Disse støtter sideprogrammet

Berrefjord Libris
Interoptik Søvvedt Optikk
Bastian Brasserie
Benneton
JC

*Din eneste
festivalavis!*

kultu
utenr
anno
sport ny
musi
yheter
polit
sg

Glåm  dalen

2226 Kongsvinger

Overnattingsstilbud

Norlandia Vinger Hotell

Østre Solørvei 6
 Telefon: 62 81 72 22
 Telefaks: 62 81 70 35
 E-post: resepsjon@vinger.no

Norlandia Vinger Hotell ligger sentralt til i Kongsvinger. Hotellet er omgitt av en stor frihage, og har dessuten gode parkeringsforhold. Hotellet består av 80 rom, hvorav 13 enkle og resten dobbeltrom, 150 senger. Alle rom har dusj/toalett, bad, radio, telefon, satellitt-TV og minibar. (Romservice).

Restaurant Grillhaven er hotellets hovedrestaurant. Her serveres frokost, småretter, lunsj og á la carte. Hotellet har også 6 konferansesaler, svømmebasseng, badstuer, solarium og treningscenter med helt nye apparater.

Pris pr. døgn inkl. frokost:	Enkeltrum	kr. 620,-
	Dobbeltrum	kr. 820,-

Sigernessjøen camping, hytter og golf

Telefon: 62 82 72 05
 Telefaks: 62 82 72 04

Sigernessjøen camping, hytter og golf ligger ca. 8 km. fra Kongsvinger sentrum, og har 10 ledige hytter i tiden som teaterfestivalen pågår. Det kan velges mellom hytter med plass til 2-3 personer eller hytter for 4 personer. For gjestene gjelder fri benyttelse av moderne sanitæranlegg. Det er god bussforbindelse til og fra Kongsvinger sentrum.

Pris pr. døgn:	2-3 personers hytte	kr. 275,-
	4 personers hytte	kr. 350,-

Kongsvinger Gjestegård

Osloveien
 Telefon: 62 81 50 10

Kongsvinger Gjestegård ligger ca. 3 km fra Kongsvinger sentrum, og består av moderne rom med bad, telefon, TV med 24-timers filmkanal, og god arbeidsplass for den som ikke er ferdig med arbeidsdagen.

Den lyse og trivelige kafeteriaen har 150 sitteplasser. I sommersesongen finnes det også en uterestaurant som flittig blir besøkt av gjennomreisende og lokalbefolkningen. Åpningstider på stedets kjøkken er 0700-2200. Frokost serveres fra 0700-1000. Kongsvinger Gjestegård ligger lett tilgjengelig og har stor parkeringsplass.

Pris pr. døgn inkl. frokost:	Enkeltrum (fre-søn)	kr. 400,-
	Enkeltrum (man-tor)	kr. 620,-
	Dobbeltrum (fre-søn)	kr. 600,-
	Dobbeltrum (man-tor)	kr. 820,-
	3-mannsrom (fre-søn)	kr. 800,-
	3-mannsrom (man-tor)	kr. 1.020,-
	4-mannsrom (fre-søn)	kr. 1.000,-
	4-mannsrom (man-tor)	kr. 1.220,-

Bo billig?

Døgnpris kr. 50,-
 Tilbud om rimelig overnatting på skole i Kongsvinger sentrum. Skolen har vakt hold. Påmelding skjer via Teaterfestivalen.

Telefon: 62 81 12 93 / Telefaks: 62 81 19 88
 På grunn av stor pågang kan det lønne seg å være raskt ute med bestillingen.

Kongsvinger

Kongsvinger ligger 95 km øst for Oslo langs riksvei 2, og har gode tog- og bussforbindelser til Oslo, Hamar og Karlstad. Kongsvinger Festning fra 1600-tallet ruver over byen og er et fantastisk utsiktpunkt. Øvrebyen, gamle Kongsvinger Leir, snirkler seg ned fra festningen mot dagens sentrum. Vinger Kirke ble oppført i 1697, og har en særegen løkkuppel som kjennemerke. Langs Glomma er det mulig å gå fra gamlebrua og langt forbi Gjemselund Stadion. For dem som liker en svømmetur før sommeren setter inn, er Svømmehallen et godt alternativ.



Vinger Kirke og Øvrebyen. Foto: Finn Aasum.

Billettbestilling

	Pris	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lørdag	Søndag
«Rococo Blood», Earthfall	150,-*	20:00	15:00 19:00			
«Tösen från Stormyrstorpet», Västanå Teater	150,-*		17:00 21:00			
«Cavewomen», Ellen Johannesen	100,-*		21:00			
«fever», Nigel Charnock/Michael Riessler	180,-*			20:00	18:00	
«The Days Of The Sledgehammer Have Gone», Lone twin	100,-*				16:30	11:00
«Hunting Dicks», Sara Gebran «Overloadlady», Sara Gebran «Ø», Tim Feldmann «Skizo», Feldmann/Wilda Dance Productions	180,-*				19:30	17:00
Seminar						
Produksjon og formidling i Hedmark**	400,-			10:00-14:00		
Produksjon og formidling i Värmland **	300,-				11:00-14:30	
Work-shop: with Earthfall	200,-				16:30-19:30	
Production And Presentation In Wales. Work-shop with Earthfall **	300,-					10:00-15:30
Festivalkro						
Trubadurenes aften	30,-	21:00				
Jazzklubben	30,-		21:00			
Irsk folk og bluegrass	50,-			21:00		
Tropical night	70,-				21:30	
Avslutningskro	50,-					20:00
Sideprogram						
«Et skritt fram», Solbakken Folkehøgskole	100,-	19:30	19:30			
«Frøkenen på Gilje» Kongsvinger Amatørteater	100,-		19:00	19:00		
«Fiola og Spillikanten» Even Finsrud & Kristin Eriksen	Utsolgt		11:00 12:30			
«Barn på boks», Hedmark Teater	70,-				12:00 18:00	12:00
«Om smak og behag man ikke diskuterer» Turnekompaniet	50,-			19:00		
«Kjærlighet på skinner», Hedmark Teater	75,-			22:00	22:00	
Salsakurs	50,-				15:00	
«Bokbinderen» / «Vaskesekvensen»	75,-				18:00	15:00
«Telegram för fullmånen» Solbakken folkehøgskole	75,-				19:00	16:00

Seminarer merket **: Inkludert lunsj

Forestillinger merket *: 30% rabatt til studenter og grupper over 20 personer

Kryss av din bestilling, fyll ut informasjonen under og send inn din bestilling til:

Teaterfestivalen i Kongsvinger, Postboks 260, N-2202 Kongsvinger eller på telefaks 62 81 19 88.

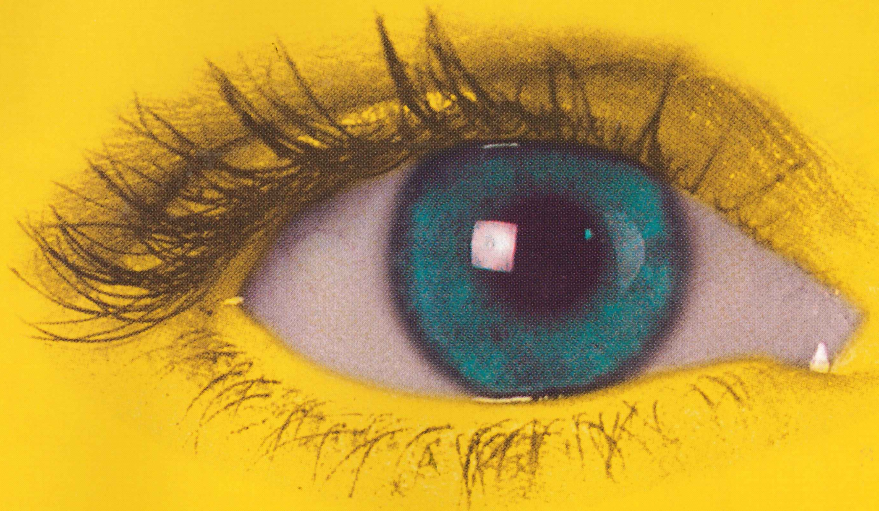
Navn: _____

Adresse: _____

Postadresse: _____

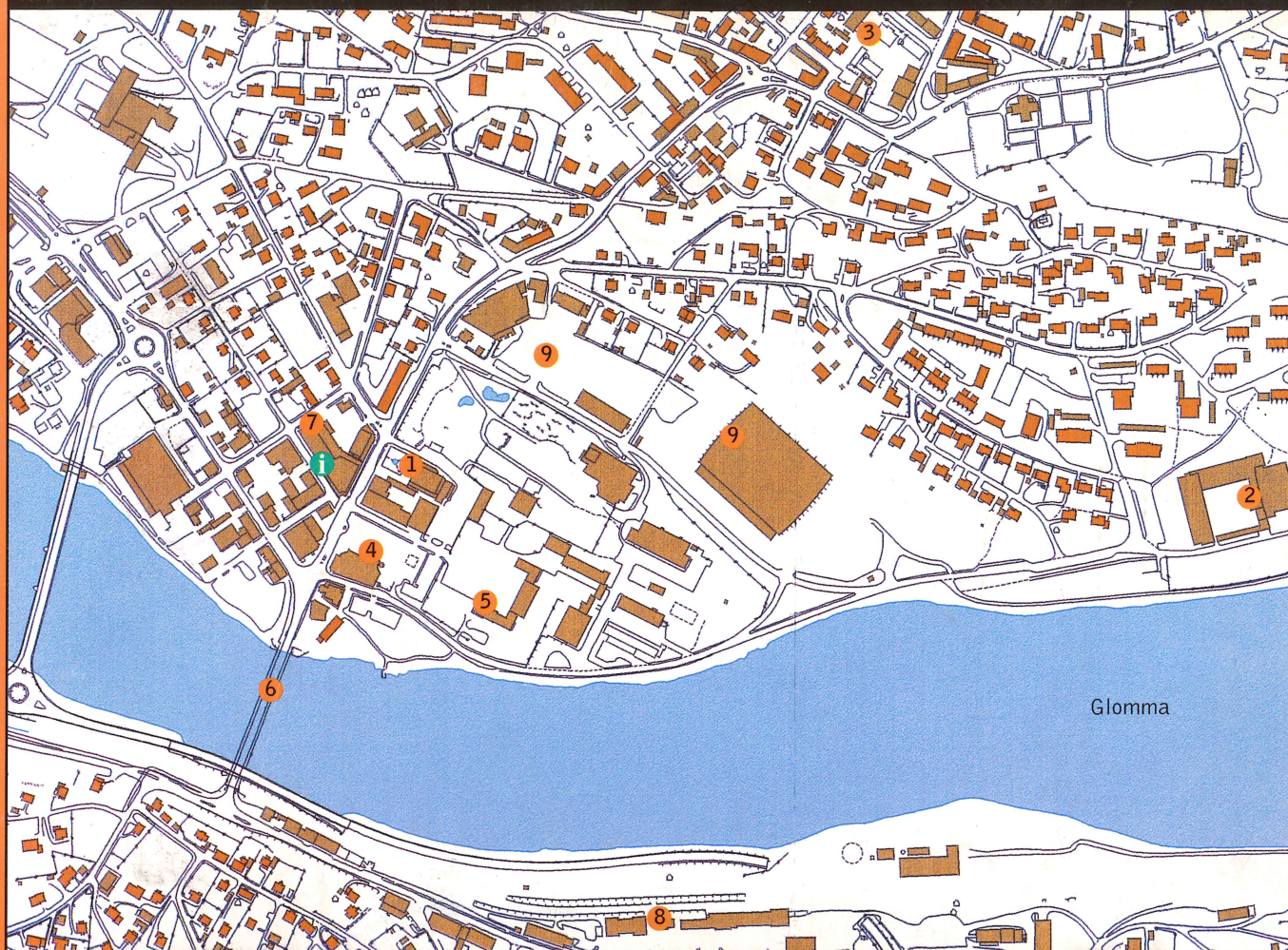
Telefon: _____ Telefaks: _____ E-post: _____

INTEROPTIK
Søtvedt Optikk



briller • solbriller • kontaktlinser

www.soetvedt.no



- | | | |
|-----------------|-------------------|------------------------------------|
| 1 Rådhuset | 4 Hovedteltet | 7 Festivalkontoret |
| 2 Tråstadhallen | 5 Sentralskolen | 8 Jernbanestasjonen |
| 3 Øvrebyen | 6 Kongsvinger Bru | 9 Markensplassen/Kongsvingerhallen |

TEATERFESTIVALEN I KONGSVINGER

Postboks 260, N-2202 Kongsvinger

Tel. +47 62 81 12 93

Faks +47 62 81 19 88

www.teaterfestivalen.no

Teaterfestivalen i Kongsvinger produseres med støtte fra

Hedmark Fylkeskommune • Kongsvinger Kommune • Hedmark Teater • Norsk Kulturråd • Kommunaldepartementet • Glå' i Glåmdal • Kongsvingermarken

Turnéorganisasjon for Hedmark

